

Zmluva o dielo a licenčná zmluva

č. AF3-99/2023

uzatvorená podľa ust. § 631 a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
(Občiansky zákonník) a v súlade so zákonom č. 185/2015 Z. z. – Autorský zákon v znení neskorších
predpisov.

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Múzeum mesta Bratislavy

Zriadené Zriaďovacou listinou Hl. mesta SR Bratislavy č. 746/2009, príspevková organizácia Hl.
mesta SR Bratislavy.

Sídlo:	Radničná 1, 815 18 Bratislava
Štatutárny zástupca:	Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka MMB
Zodpovedný zamestnanec vo veciach realizácie zmluvy:	Mgr. Lívia Gazdíková
Bankové spojenie:	
IBAN:	
IČO:	00179 744
DIČ:	2020801761
Kontakty:	

(ďalej len „objednávateľ“)

Autor:

Daniel Kordik

Trvalé bydlisko:
Dátum narodenia:
Banka:
IBAN:
Kontakt:

(ďalej len „autor“)

(objednávateľ a autor ďalej len „zmluvné strany“)

Preambula

1. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
2. Autor prehlasuje, že vzal sa vedomie ciele a potreby objednávateľa, bol oboznámený s jeho požiadavkami a výslovne prehlasuje, že predmet podľa Čl. I. tejto zmluvy bude realizovať osobne, s odbornou starostlivosťou, na vysokej úrovni, v požadovanej kvalite podľa touto zmluvou dohodnutých podmienok.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť zmluvu o dielo s tým, že berú na vedomie, že táto zmluva má povahu zmiešanej zmluvy.

Článok I.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok autora vytvoriť dielo pre objednávateľa: vytvorenie audio diela, ktoré bude prehrávané počas výstavy Cesta z mesta v minimálnom trvaní 20 minút, pre potreby výstavy Cesta (z) mesta. (ďalej len „dielo“).
2. Autor sa zaväzuje vykonať dielo osobne, riadne a včas podľa podmienok dohodnutých v tejto zmluve a podľa pokynov objednávateľa, odborne, podľa svojich schopností a vedomostí.
3. Autor sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi súhlas s použitím diela za podmienok upravených touto zmluvou.
4. Odovzdaním a prevzatím vytvoreného diela na základe protokolu v Prílohe č. 2 tejto zmluvy prechádza vlastnícke právo k dielu a licenčné práva na objednávateľa.

Článok II.

Doba plnenia

1. Zmluva sa uzatvára na dobu do 17.4.2023, ktorá začína plynúť od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. V prípade, že autor dielo alebo jeho časť pripraví na odovzdanie pred dohodnutým termínom, zaväzuje sa objednávateľ vykonať dielo, alebo jeho časť prevziať aj v skoršom termíne.

Článok III.

Cena, spôsob realizácie úhrady

1. Zmluvné strany sa dohodli, že cena za vykonanie diela podľa Čl. I tejto zmluvy je celkom **800,00,-** € (slovom osemsto EUR).
2. Zhotoviteľ má právo na vyplatenie dohodnutej ceny podľa bodu 1 tohto článku po riadnom a včasnom vykonaní diela. Podkladom pre vyplatenie ceny je prevzatie diela na základe protokolu podľa prílohy č. 2 tejto zmluvy.
3. Cena podľa bodu 1 tohto článku bude uhradená na účet autora č. SK161100000002931471360 v lehote do 14 dní od odovzdania diela.
4. Z autorského honorára v zmysle zákona č. 253/2015 Z. z. § 43 odsek 14, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov platiteľ vyberá zrážkou daň, ak sa s autorom nedohodne inak. Dohoda o nezdaňovaní autorských odmien je v prílohe č. 1 tejto zmluvy.

Článok IV.

Spôsob použitia diela a rozsah licencie

1. Autor ako poskytovateľ licencie vyhlasuje, že má právo udeliť licenciu podľa tejto zmluvy a vykonávať majetkové práva autora diela v rozsahu vymedzenom v tejto zmluve.
2. Autor je povinný na vlastné náklady vysporiadať akékoľvek poplatky, platby voči príslušným organizáciám kolektívnej správy majetkových práv dotknutých nositeľov práv v súvislosti s plnením tejto zmluvy.
3. Autor touto zmluvou poskytuje v súlade s ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorského zákona v znení neskorších predpisov (ďalej „Autorský zákon“) objednávateľovi bezodplatne výhradnú licenciu na použitie diela, najmä na:

- a) zaznamenanie diela na akýkoľvek technický nosič a akýmkoľvek spôsobom v čase uzavretia tejto zmluvy známym,
 - b) vyhotovenie rozmnoženiny diela,
 - c) verejný prenos diela a/alebo rozmnoženiny diela v premiére, reprízach, všetkými technologickými spôsobmi, teritoriálne vysielanie, prostredníctvom družíc, po drôte i bezdrôtové, káblovou retransmisiou, i v elektronickej podobe formou CD a DVD, ako aj umiestnením na ľubovoľnej internetovej stránke, uvedením diela na verejnosti, sprístupnením diela verejnosti,
 - d) verejnú rozširovanie originálu diela alebo jeho rozmnoženiny prevodom vlastníckeho práva. nájmom, vypožičaním
 - e) verejnú vykonanie diela a/alebo jeho rozmnoženiny,
 - f) adaptáciu, preklad alebo iné spracovanie diela,
 - g) spojenie s iným dielom
 - h) použitie diela v znení pôvodnom, dabovanom i s titulkami,
4. Autor poskytuje dohodnutú výhradnú licenciu na celú dobu trvania majetkových práv k dielu v zmysle Autorského zákona, bez obmedzenia počtu použití diela a bez teritoriálneho obmedzenia.
5. Autor vyhlasuje, že objednávateľ je oprávnený udeliť súhlas tretej osobe na použitie diela (sublicenciu) v rozsahu udelennej licencie a je oprávnený licenciu postúpiť.
6. V prípade zániku objednávateľa prechádza licencia podľa tohto článku zmluvy na jeho právneho nástupcu.
7. Na základe výhradnej licencie autor nie je oprávnený udeliť tretej osobe licenciu na spôsob použitia diela udelený touto zmluvou a je tiež povinný zdržať sa použitia diela spôsobom, na ktorý udelil výhradnú licenciu.
8. Objednávateľ nie je povinný výhradnú licenciu použiť.
9. Autor zodpovedá za to, že použitím diela podľa tejto zmluvy nebude porušený žiadny právny predpis, ani autorské alebo iné práva tretích osôb.
10. Ak budú voči objednávateľovi a/alebo tretím osobám, odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých objednávateľom, uplatnené oprávnené nároky nositeľov autorských práv, či oprávnené nároky tretích osôb, autor sa zaväzuje, že tieto nároky uspokojí a uhradí objednávateľovi v požadovanej lehote všetky skutočne vzniknuté náklady spojené s tým, že tieto oprávnené nároky boli uplatnené. To neplatí pre prípady, keď vyššie uvedené nároky budú voči objednávateľovi a/alebo tretím osobám odvodzujúcim svoje oprávnenia od oprávnení nadobudnutých objednávateľom uplatnené z toho dôvodu, že objednávateľ porušil svoje povinnosti stanovené touto zmluvou.
11. Autor má právo písomne požiadať objednávateľa o autorskú korektúru v rozsahu, ktorý nevyvolá u objednávateľa neprimerané náklady a nezmení povahu diela pred vydaním diela.

Článok V.

Záverečné ustanovenia

1. Vo všetkých ostatných právnych vzťahoch, výslovne neupravených touto zmluvou, sa postupuje podľa príslušných ustanovení zák. č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou.
3. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých autor obdrží jedno (1) vyhotovenie a tri (3) objednávateľ.
4. Akékoľvek zmeny alebo doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné vykonať výlučne prostredníctvom písomných očíslovaných dodatkov, ktoré nadobúdajú platnosť a účinnosť až po ich podpise oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

5. Autor si je vedomý, že jeho osobné údaje budú spracúvané v súlade so zákonom č. 18/2018 Z. z. v znení neskorších predpisov na účel vymedzený v tejto zmluve.
6. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom portáli centrálného registra zmlúv.
7. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto zmluvy na webovom portáli centrálného registra zmlúv.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - a) Príloha č. 1 – Dohoda o nezdaňovaní autorských odmien
 - b) Príloha č. 2 – Preberací protokol

V Bratislave, dňa

Za objednávateľa:

V Bratislave, dňa

Za autora:

.....
Mgr. Zuzana Palicová,

Riaditeľka MMB

.....
Daniel Kordik

autor

Príloha č. 1

Zmluvy o dielo č. AF3-99/2023

DOHODA O NEZDAŇOVANÍ HONORÁRU

uzatvorená v zmysle novely zákona č. 253/2015 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa
zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov

medzi

Zhotoviteľ:

Meno a priezvisko:

Daniel Kordik

Trvalé bydlisko:

Dátum narodenia:

IBAN:

Kontakt:

(ďalej len „zhotoviteľka“)

a

Platiteľ:

Sídlo:

Múzeum mesta Bratislavy

IČO:

Radničná 1, 815 17 Bratislava

DIČ:

00179744

IČ DPH:

2020801761

Zastúpené:

SK2020801761

(ďalej len platiteľ)

Mgr. Zuzana Palicová, riaditeľka

V zmysle zákona č. 253/2015 Z. z. § 43 odsek 14, ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, uzatvára zhotoviteľka a platiteľ dohodu o nezdaňovaní honoráru. Platiteľ nevyberie daň z príjmu, t. j. zhotoviteľka si bude tento príjem zdaňovať sama prostredníctvom daňového priznania.

V Bratislave, dňa

V Bratislave, dňa

.....
za objednávateľa
Mgr. Zuzana Palicová
riaditeľka

.....
Daniel Kordik
zhotoviteľ

Príloha č. 2

**Protokol o prevzatí prác k zmluve o vytvorení diela a licenčnej zmluve č.
AF3-99/2023**

Vytvorenie audio diela k výstave Cesta z mesta v minimálnom trvaní 20. minút.

Spolu: 800,00 €

Zhodnotenie vyhotovenia diela:
práce boli vykonané v požadovanom rozsahu a kvalite.

V Bratislave, dňa:

Odovzdal :

Prevzala:

.....
Daniel Kordik
zhotoviteľ

.....
Mgr. Lívia Gazdíková
zodpovedná pracovníčka za objednávateľa